Publicado en el 04/04/2016

# [El Museo de América ya tiene convenio para traducir el Códice Trocortesiano gracias al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte](http://www.notasdeprensa.es)

## La firma de este convenio reúne a las tres instituciones y organismos capaces de impulsar el conocimiento de la cultura maya.
De los tres códices mayas que se conservan, el Códice de Madrid, del siglo XV, es el más extenso, con 6,82 metros de longitud

 Miguel Angel Recio, director general de Bellas Artes y Bienes Culturales, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, firmó el pasado día 30 de marzo un convenio con la Universidad Estatal Rusa de Humanidades y el Patronato de las Unidades de Servicios Culturales y Turísticos del Estado de Yucatán, México, para el estudio del Códice Trocortesiano, una de las obras emblemáticas de la colección del Museo de América y del patrimonio mundial, con el fin de facilitar la puesta en valor del conocimiento y de la cultura maya. El objetivo de este proyecto es realizar una relectura del Códice a través de imagen visible (fotografías de alta resolución) y conseguir una transcripción lo más completa posible. El resultado del estudio será publicado para, con este nuevo texto, ofrecer el conocimiento preciso del contenido del Códice y la difusión del patrimonio y la cultura maya. Tres instituciones por un solo objetivoLa firma de este convenio reúne a las tres instituciones y organismos capaces de impulsar el conocimiento de la cultura maya a través de la profundización en el estudio del Códice Trocortesiano, una de las obras esenciales de la cultura prehispánica Maya. El Museo de América conserva el libro maya conocido como Códice Trocortesiano o Códice de Madrid que, datado en el siglo XV, es el más tardío de los tres códices mayas que se conservan, junto con los de Dresde y Paris. Sin embargo, es también el más extenso con un total de 6,82 metros de longitud y por tanto con mayor cantidad de texto (112 páginas). El conocimiento almacenado en estos códices es de valor incalculable para la comprensión y trasmisión de la cultura que lo produjo. La especialista Galina Ershova, directora del Centro de Estudios Mesoamericanos Yuri Knórosov, (científico ruso que descifró la escritura maya entre 1952 y 1963) es la principal impulsora de este proyecto y se hará cargo de realizar la transcripción de los glifos de este extenso texto. Por su parte, el Patronato de las Unidades de Servicios Culturales y Turísticos del Estado de Yucatán de los Estados Unidos Mexicanos, representado por su director general, Dafne David López Martínez, realizará la promoción de la cultura prehispánica maya, y gestionará la difusión de este trabajo.  El contenido de este comunicado fue publicado primero en el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

**Datos de contacto:**

Nota de prensa publicada en: [https://www.notasdeprensa.es/el-museo-de-america-ya-tiene-convenio-para\_1](http://www.notasdeprensa.es/educalivecom-disfruta-de-cursos-presenciales-y-clases-particulares-a-traves-de-internet)

Categorias: Artes Visuales



[**http://www.notasdeprensa.es**](http://www.notasdeprensa.es)